

Nr. 424.

Valsts Prezidenta sekretariata

AKTS

1925. g.

Triju zvaigžņu ordeņa dome.

*Spanijas un Portugales
valstsvīru apbalvošana.*

Latv. PSR Centralais Valsts Arhīvs
Fonda № 34c App. № 2
Arch. № 103

Latv. PER CVVA
F. o. l. № 1303 app. № 2
Arh. № 103b

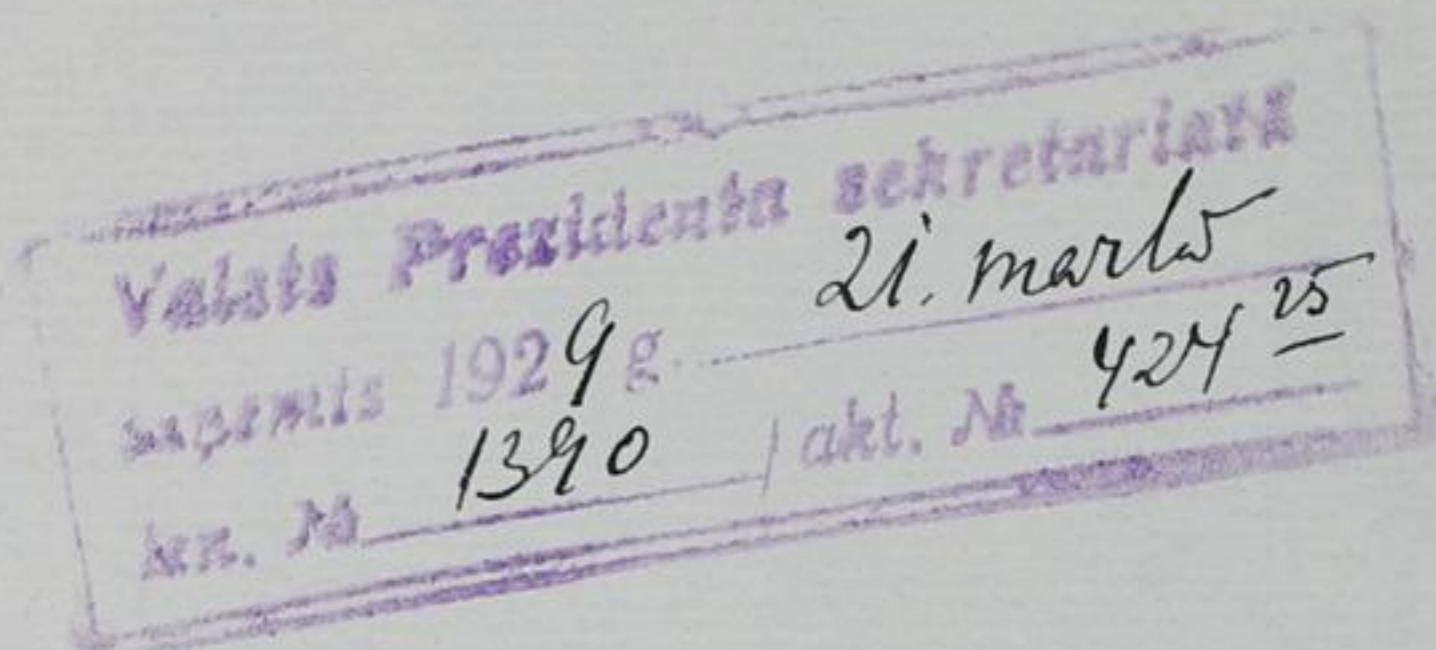
Nr. 424.

LATVIJAS
ĀRLIETU MINISTRIS.
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES
DE LETTONIE.
RIGA.

Rīgā, 1929.g.11.martā.

No.A.093/

00040



Augsti godājamais Valsts Prezidenta kungs,

Sakarā ar Spanijas konsula Julio Prieto Villabrille aiziešanu no savā līdzšinēja posteņa Rīgā, pagodinos nosūtīt šeklāt ierosinājumu viņa apbalvošanai ar Triju Zvaigžņu Ordeni, kuru lūdzu likt priekšā Ordeņa domei izlemšanai.

Lūdzu Jūs, augsti godājamais Valsts Prezidenta kungs, arī pie šī gadījuma pieņemt manas visaugstākās cieņas apliecinājumus.

Augsti godājamam

G. Z e m g a l a kungam,

Latvijas Valsts Prezidentam.

10p

Latvijas Republikas
Ārlietu ministrija
Dziesmaņu ielā 10
Rīga, LV-1011

Augsti godājamais
direktora kungs,

1979. 5 aprīlī.
N1334.

Ordeņa dome 21.marta sēdē nolēma: par ārlietu ministra 11.marta iesniegumā Nr.A.093/06040 aprādītiem nopelniem Latvijas labā apbalvot aizejošo Spānijas konsulu Julio Prieto VILLABRILLE ar Triju zvaigžņu ordeņa IV.šķiru.

Te klāt nošūtu šī ordeņa nozīmes kopā ar statūtiem izsniegšanai apbalvotam, pie kam varbūtēja pārpratuma novēršanai piebilstu, ka, saskaņā ar ģekšlietu ministra 20.marta publicējumu, minētam Villabrille kungam tikai nupat - š.g.12.februāra sēdē bija piesķīris eksekvatūru Ministru kabinets un ka, otrkārt, no apbalvošanas priekšā stādījuma nav redzams, cik ilgi viņš šeit darbojies.

Augsti godājamam
J. TĒPFERA kungam,
Ārlietu ministra
protokolsēfam.

Ar patiesu cieņu
V.P. s e k r e t ā r s.

Augsti godājamais
direktora kungs,

1979. 28 aprīlī.
N1810.

Papildu savam š.g. 5.aprīļa rakstam Nr.1334, pagodinos te klāt nosūtīt Jūsu tālākai rīcībai Spānijas konsula Rīgā Julio Prieto VILLABRILLE ordeņa diplomu Nr.725.

Ar patiesu cieņu
V.P. s e k r e t ā r s.

Augsti godājamam
J. Tēpfera kungam,
Ārlietu ministrijas protokolšefam.

2

TRIJU ZVAIGŽŅU ORDEŅA DOMEI

No ARLIETU ministra

Ordeņa domes lēmums:

192⁹ g. 11.martā

Nr. A.093/

2up

Vārds, uzvārds un amats vai nodarbošanās	Dzīvēs apraksts (valsts amatpersonai pieliekams dienesta saraksts)	Vispusīgs nopelnu apraksts, par kādiem lūdz apbalvot, un ordeņa šķira	Kādi vēl atzīmēti nopeni	Iesniedzēja slēdziens
<p>V I L L A B R I L L E, Julio Prieto, Spanijas konsuls Rīgā</p>		<p>Kā Spanijas konsuls Rīgā veicinājis tirdzniecisko un saimniecisko attiecību izveidošanu starp Latviju un Spaniju.</p> <p>Sakarā ar J.P.Villabrille kunga aiz- iešanu no savā līdzšinējā posteņa Rīgā lieku priekšā apbalvošanai ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>III.šķiru.</u></p>		<p>3 Būtu apbalvo- jams ar Triju Zvaigžņu Ordeņa <u>III.šķira.</u></p>

A. Luodis
Arlietu ministrs
Paraksts

A. Luodis
Arlietu ministrs

Ierosinātāja paraksts

L. R.

ĀRLIETU MINISTRIJA.

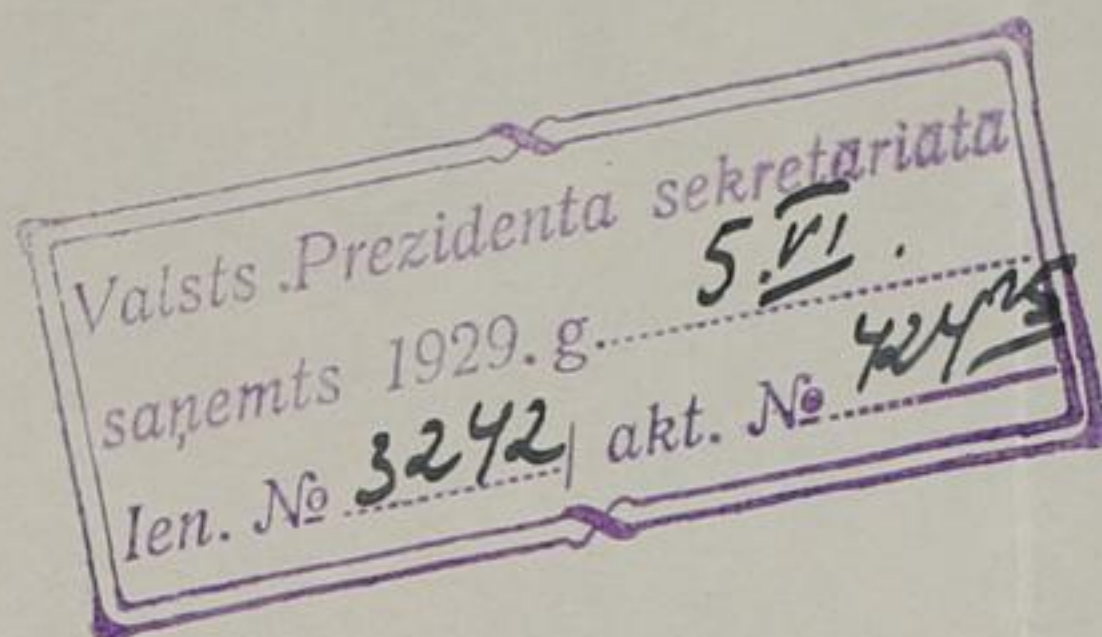
Administratīvi juridiskais
departaments.

1929 g. „ 4 “ jūnijā

№ A.093/

Rīgā, Valdemāra ielā Nr. 3.

011430



Augsti godātais direktora kungs,

Atsaucoties uz Jūsu š.g. 5. aprīļa un 28. aprīļa rakstiem Nr. 1334 un 1810, pagodinot, ka Triju Zvaigžņu ordeņa insignijas līdz ar diplomu nosūtītas Spanijas sūtnim Rīgā, nosūtīšanai apbalvotam bij. Spanijas konsulam Rīgā Julio Prieto Villabrille kungam.

Ar augstu cieņu

J. Tepfers
J. Tepfers/
Administratīvās un protokola
nodaļas vadītājs.

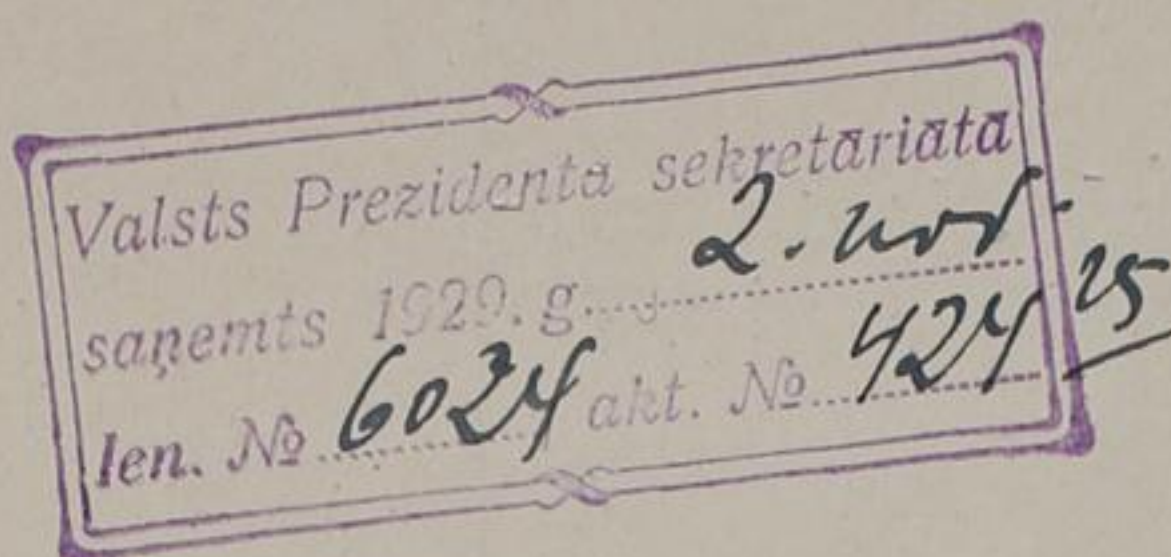
Augsti godātam

J. Grandau kungam,

Valsts Prezidenta sekretaram.

200
Pie akt.
5. 6. jūnijā

S P A N I J A S pilsoņi.



TRIJU ZVAIGŽŅU ORDEŅA DOMEI

No A R L I E T U ministra

1929 g. 28. oktobrī.

Nr. A. 093/

Ordeņa domes lēmums:

S. K. O. P.

50v

Vārds, uzvārds un amats vai nodarbošanās	Dzīves apraksts (valsts amatpersonai pieliekams dienesta saraksts)	Vispusīgs nopelnu apraksts, par kādiem lūdz apbalvot, un ordeņa šķira	Kādi vēl atzīmēti nopelni	Iesniedzēja slēdziens
<p>1. Alonso de Avila, bij. Spanijas ārkārtējais sūtnis un pilnvarotais ministrs Latvijā</p>	<p>1929. g. 4. novembrī prot. № 15 <i>Apbalvots ar ordeņa I. šķiru. N 116.</i> <i>Darbveģis. O. Lapins</i></p>	<p>Lai gan A. de Avila samērā īsu laiku no 1928. g. 20. II - 1929. g. 27. III.) bijis ar Spanijas sūtni Latvijā, tomēr stiprā mērā veicinājis draudzīgo attiecību izveidošanu starp Latviju un Spaniju. Viņa misijas laikā Spanijas valdība nolēmusi ierīkot atstāvīgu sūtniecību Rīgā, kāds lēmums arī realizēts.</p>		<p>Lieku priekšā apbalvošanai ar triju zvaigžņu Ordeņa <u>I. šķiru.</u></p>
<p>2. Luis Parrella, Spanijas ģarala stallumeistars</p>	<p>1929. g. 4. novembrī prot. № 15 <i>Apbalvots ar ordeņa IV. šķiru. N 991.</i> <i>Darbveģis. O. Lapins</i></p>	<p>L. Parrella, kā Spanijas ģarala stallumeistars, pavadīja mūsu sūtni Spanijā, ģ. Šumana kungu, akreditešanas ceremonijā pie Spanijas ģarala un komandēja jātnieku eskortu. Pēc Spanijas galma protokola jātnieku eskorta komandieram parasti pieskirot attiecīgās valsts ordeņa virsnieka pakāpi.</p>		<p>Lieku priekšā apbalvošanai ar triju zvaigžņu Ordeņa <u>IV. šķiru.</u></p>

Apbalvoti
 Arlietu ministrs.
 Paraksts

Apbalvoti
 Arlietu ministrs.
 Ierosinātāja paraksts

LATVIJAS SŪTNIĒCIBA
LÉGATION DE LETTONIE

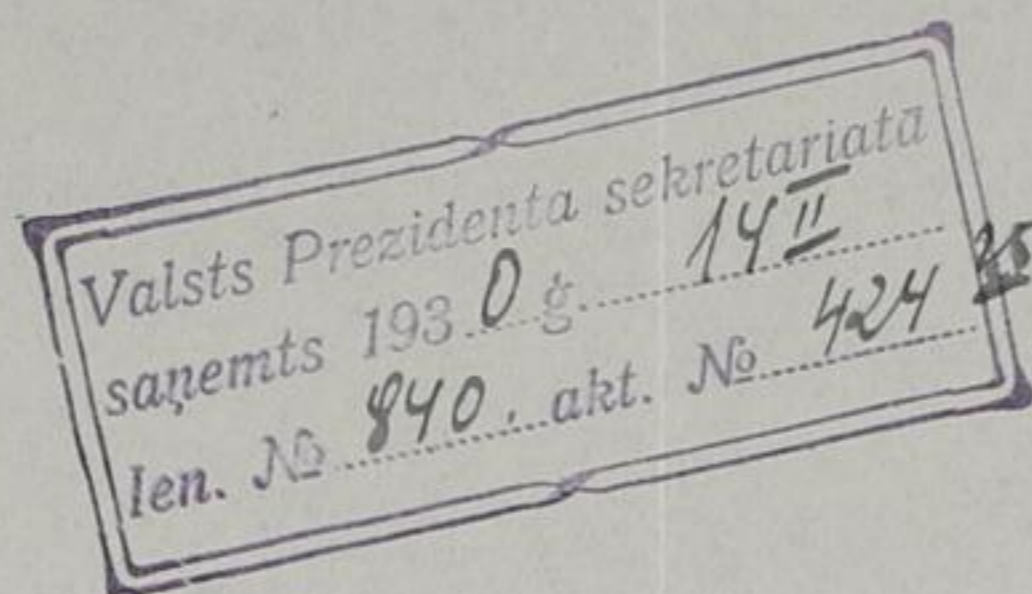
TÉLÉPHONE: 32026

TÉLÉGRAMMES:
LATVIJA HELSINKI

BULEVARDI 1
HELSINKI
FINLANDE

6. februarī, 1930. g.

N:o 244.



Augsti godātais Grandau kungs,

Pagodinot Jums paziņot, ka šodien izsniedzu Spanijas sūtnim Alonso de Avila kungam, viņam pagājušā gada novembra mēnesī piešķirto Triju Zvaigžņu Ordeni. Sūtnis A. de Avila kgs šinīs dienās atgriezās Helsingforsā no sava ārzemju ceļojuma.

Reizē ar šo, pateicoties par piesūtīšanu, apstiprinu Jūsu 1929. g. 22. decembra vēstules No. 5446 saņemšanu līdz ar 6 eksemplariem ordeņa statutu.

Ar patiesu augstcienību,

O. Grosvalds

(O. Grosvalds)

Latvijas Sūtnis Somijā.

Augsti godātam
J. Grandau kungam,
Triju Zvaigžņu Ordeņa
Domes Sekretaram,

R i g ā.

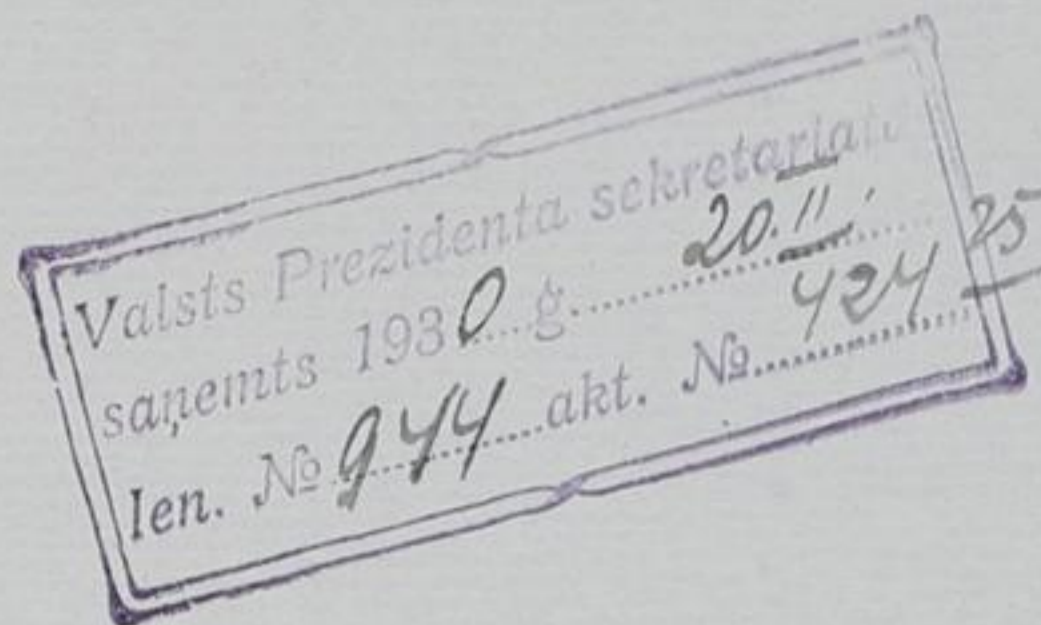
LATVIJAS
ĀRLIETU MINISTRS.
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES
DE LETTONIE.
RIGA.

1930.g.17.februārī.

8

No.A.093/

3634



Augsti godājamais Valsts Prezidenta kungs,

Pagodinot ziņot, ka esmu saņēmis no mūsu
sūtņa Somijā vēstuli, kurā bijušais Spanijas ārkārtējais
sūtnis un pilnvarotais ministrs Alonso de Avila izsaka
savu lielo gandarījumu par viņam piešķirto Triju Zvaigžņu
ordeņa lielkrustu un kurā viņš lūdz no Jums, augsti
godājamais Valsts Prezidenta kungs, viņa izjūstu pateicību
par šīs goda zīmes piešķiršanu.

Lūdzu Jūs, augsti godājamais Valsts Prezidenta
kungs, arī pie šī gadījuma pieņemt manas visaugstākās
cieņas apliecinājumus.

Pielikumā:

1 noraksts.

A. Ulmanis
Ministru Prezidents un
Arlietu ministrs.

Augsti godājamam

G. Zemgale kungam,

Latvijas Valsts Prezidentam.

*Dones protokolāts
1930-8. 10.3.14.*

200
Zemgale

Noraksts.

9

Legación de España.

Helsingfors, le 5 Février 1930.

Monsieur le Ministre,

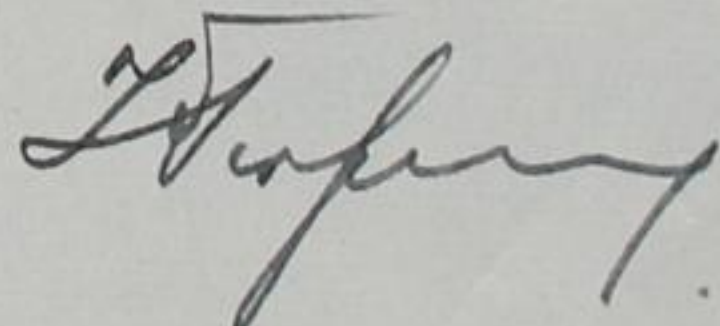
Je viens de recevoir par l'entremise de Son Excellence Monsieur O.Grosvald, Ministre Plénipotentiaire de Lettonie en Finlande la Grande Croix de l'Ordre des Trois Etoiles que Monsieur le Président de la République a daigné me conférer.

Je m'empresse de prier Votre Excellence de vouloir bien exprimer à Monsieur le Président de la République que combien je suis reconnaissant et confus de l'insigne honneur que Lui a bien voulu me faire. Ce bienfait, joint à tant d'autres m'attache plus que jamais à la noble Nation Lettonienne que dans de circonstances difficiles j'ai appris à connaître et à admirer.

Je suis heureux de profiter de cette occasion pour remercier également Votre Excellence de la participation directe qu'Elle a bien voulu prendre à la faveur qui m'est faite et La prier d'agréer avec l'expression de ma vive reconnaissance les assurances de ma haute et respectueuse considération.

/M.Alonso de Avila/

Par noraḡsta pareizību:



Teu. NN 6024²⁹, 840³⁰
Ar 424²⁰

10

Augsti godājamais

direktora kungs,

30. 16. aprīlī.

N 9657

Te klāt nosūtu Jūsu, augsti godājamais direktora kungs, tālākai rīcībai Spānijas pilsoņiem piešķirto ordeņu diplomus:

Nr. 115 - bij. ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministram Latvijā A. de AVILA un Nr. 991 - Ķēniņa staļļmeistaram, sūtņu akkreditēšanas ekskorta komandierim L. de PARRELLA.

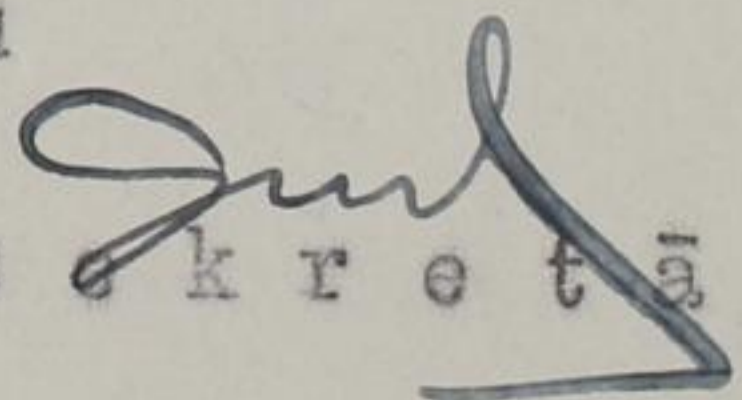
i godājamam

Ar patiesu cieņu

. T e p f e r a kungam,

Arlietu ministrijas protokolšefam.

V.P. s e k r e t ā r s.

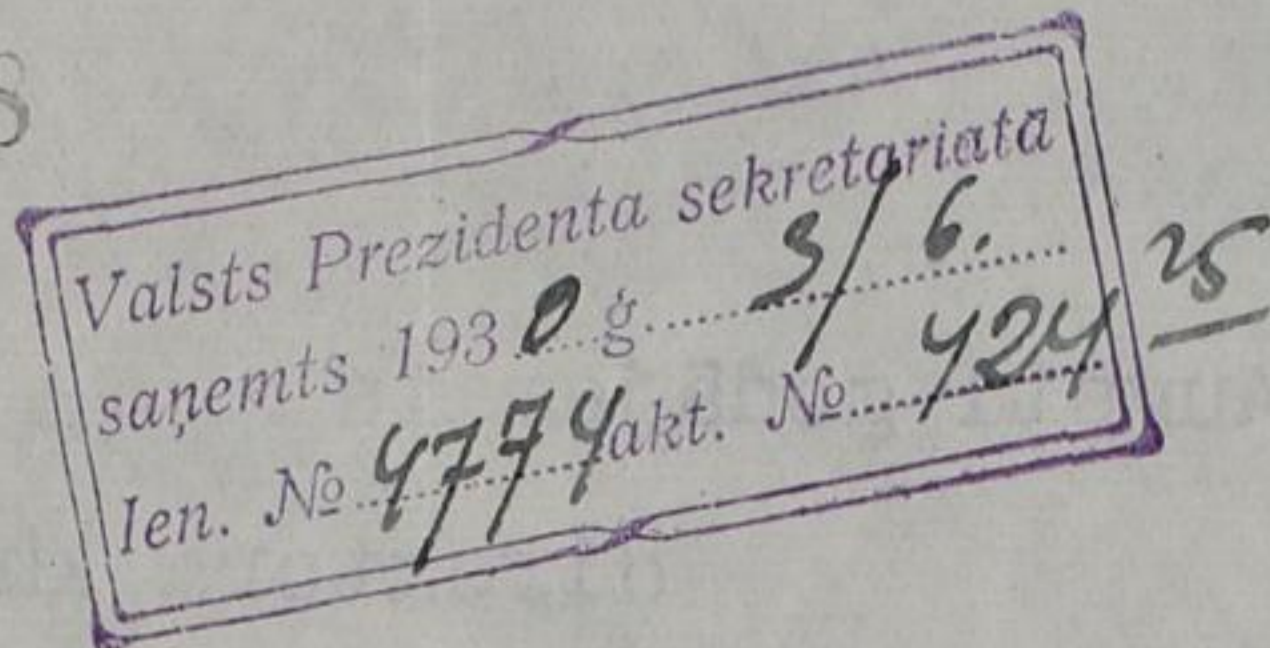


Rīgā, 1930. g. 2. jūnijā.

M

№ A.093/

11198



200
3.6. Gul

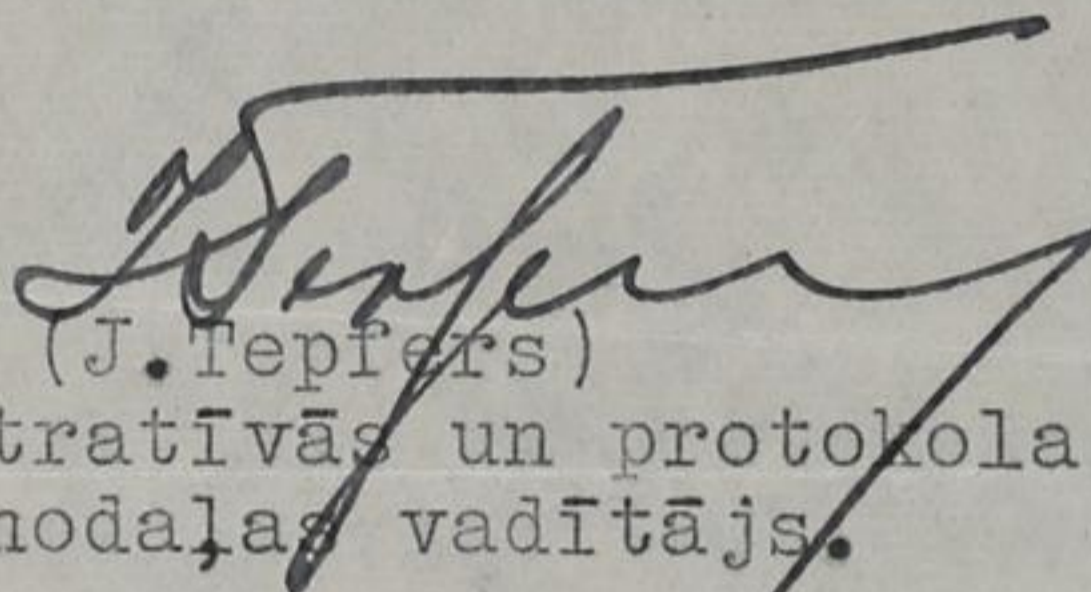
Augsti godātais direktora kungs,

Sakarā ar Spanijas karaļa staļumeistara
Luis de Parrella kunga nāvi, pagodinos šē klāt
nosūtīt atpakaļ viņam savā laikā piešķirto Triju
Zvaigžņu ordeņa virsnieka nozīmi.

Pielikumā : Lordens.

Ar augstu cieņu

Domes protokols
1930. g. 18. 8. v. 12
Gul


(J. Tepfers)
Administratīvās un protokola
nodalās vadītājs.

Augsti godātam

J. Grandau kungam,

Valsts Prezidenta sekretaram,

Pilī.

110p

Augsti godājamais
direktora kungs,

1930. g. 4. jūnijā.

N 11318

Pagodinot, ka pie Jūsu 2. jūnija raksta Nr. A. 093/11198 atsūtītais 4. šķiras Triju zvaigžņu ordenis, kas bija piešķirts tagad mirušam Spanijas staļļumeistaram Luis de Parrella, saņemts.

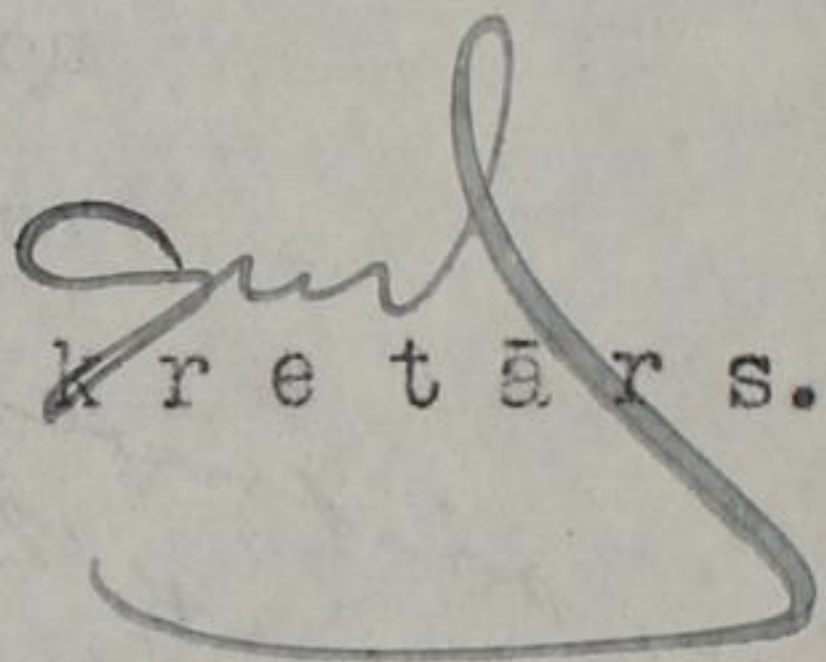
Ar patiesu cieņu

Augsti godājamam

J. Tepera kungam,

Ārlietu ministrijas protokolšefam.

V.P. sekretārs.



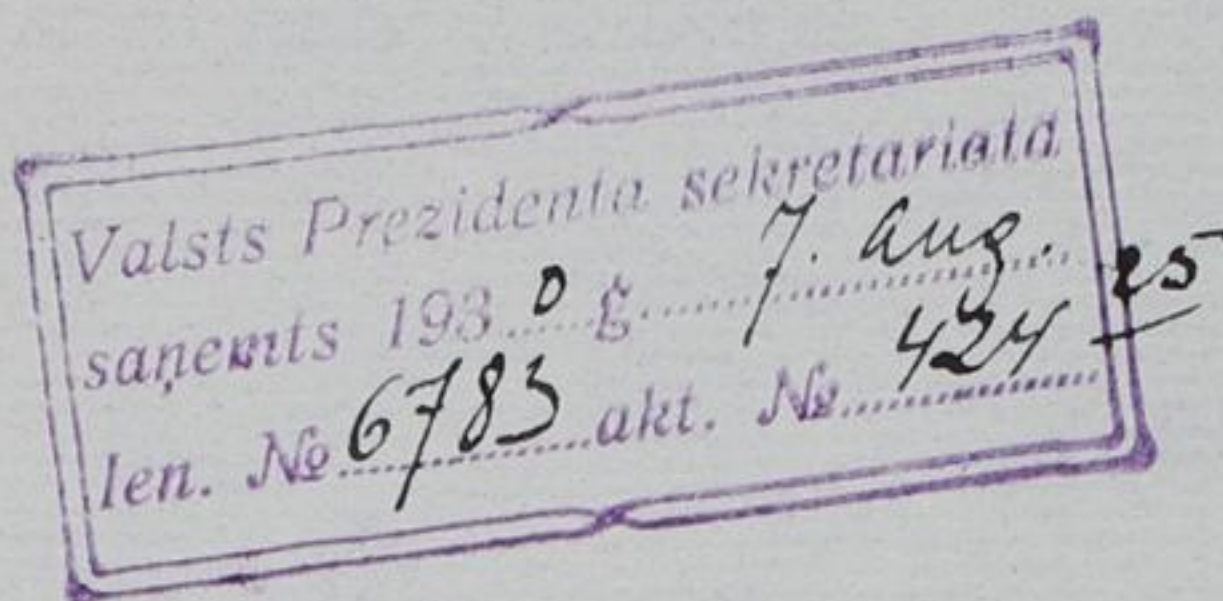
LATVIJAS
ĀRLIETU MINISTRS.
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES
DE LETTONIE.
RIGA.

Rīgā, 1930. g. 29. jūlijā.

12

15187

№ A.093/



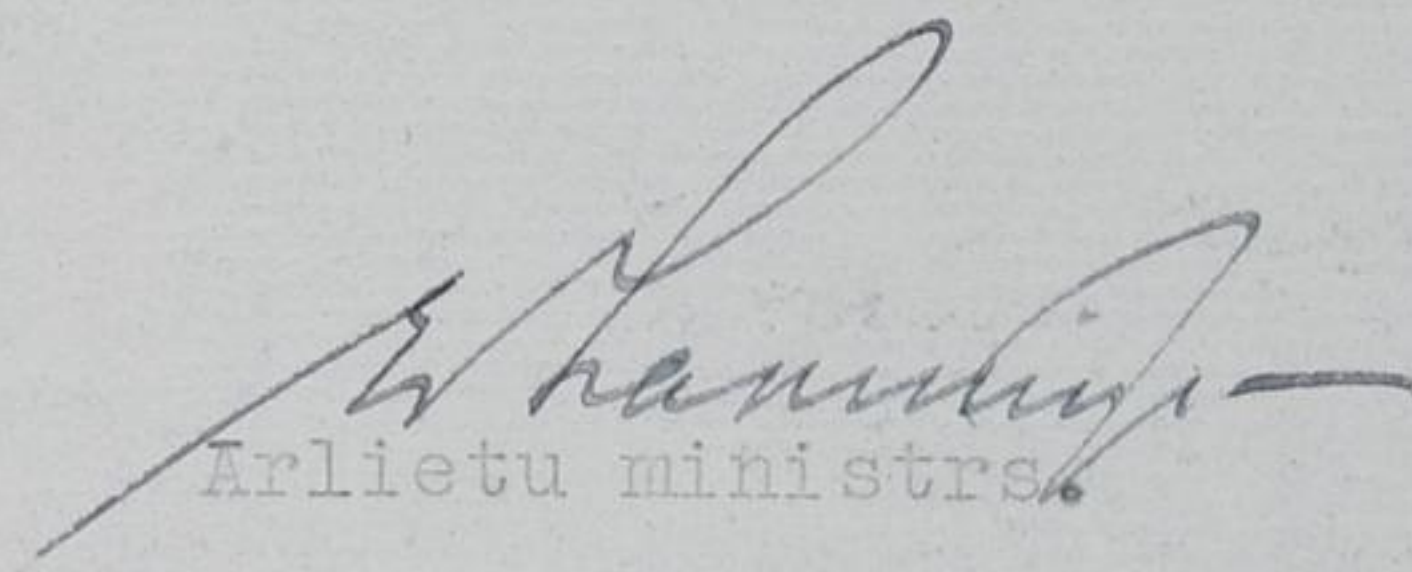
Augsti godājamais

Valsts Prezidenta kungs,

Pagodinot šeklāt nosūtīt ierosinājumu
apbalvošanai ar Triju Zvaigžņu Ordeni un lūgt,
likt to priekšā Triju Zvaigžņu Ordeņa domei iz-
lemsanai.

Izlietojot šo gadījumu, lūdzu Jūs, augsti
godājamais Valsts Prezidenta kungs, pieņemt ma-
nas visaugstākās cieņas apliecinājumus.

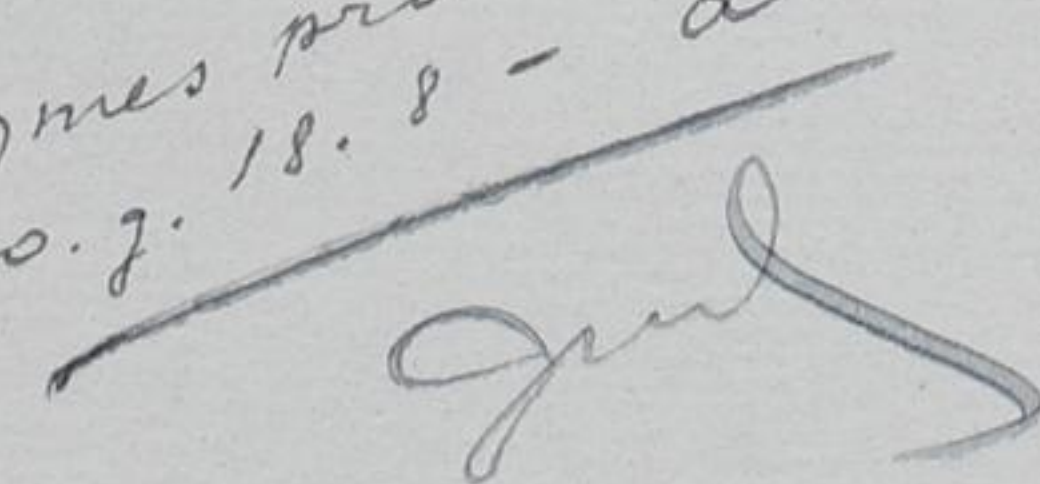
Pielikumā:
Ierosinājums.

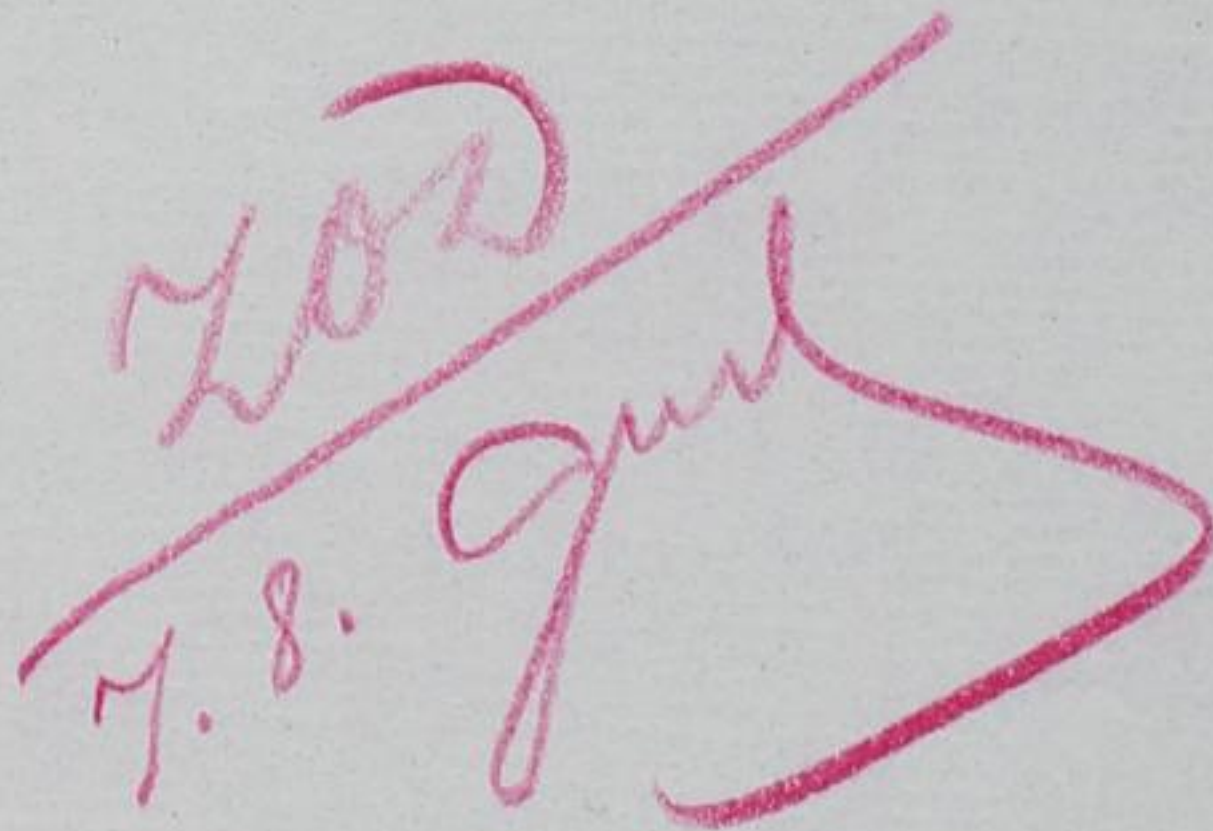

Ārlietu ministrs.

Augsti godātam

A. K v i e š a kungam,

Latvijas Valsts Prezidentam.

Domes prot. n. 12
1930. 7. 18. 8 - adlind.



7. 8. 1930

120p

Konfidenciāli.

Augsti godājamais
direktora kungs,

20. augustā. 1939.
N13151.

Apskatot 18. augusta sēdē te klāt pielikto Portugāliešu sarakstu, dome noskaņojās diezgan atturīgi un pēc pārrunām jautājuma izšķiršanu atlika uz novembri.

Pielaižot, ka ja ne visus, tad vismaz dažus no priekšā liktiem apbalvos, laipni lūdzu, ja vien iespējams, sarakstā skaidrības labā pasvītrot kandidātu uzvārdus, atšķirībai no viņu vārdiem kas mums tik ļoti nepieciešams diplomu teksta iekārtošanai.

Ar patiesu cieņu

A.god.

V.P. sekretārs.

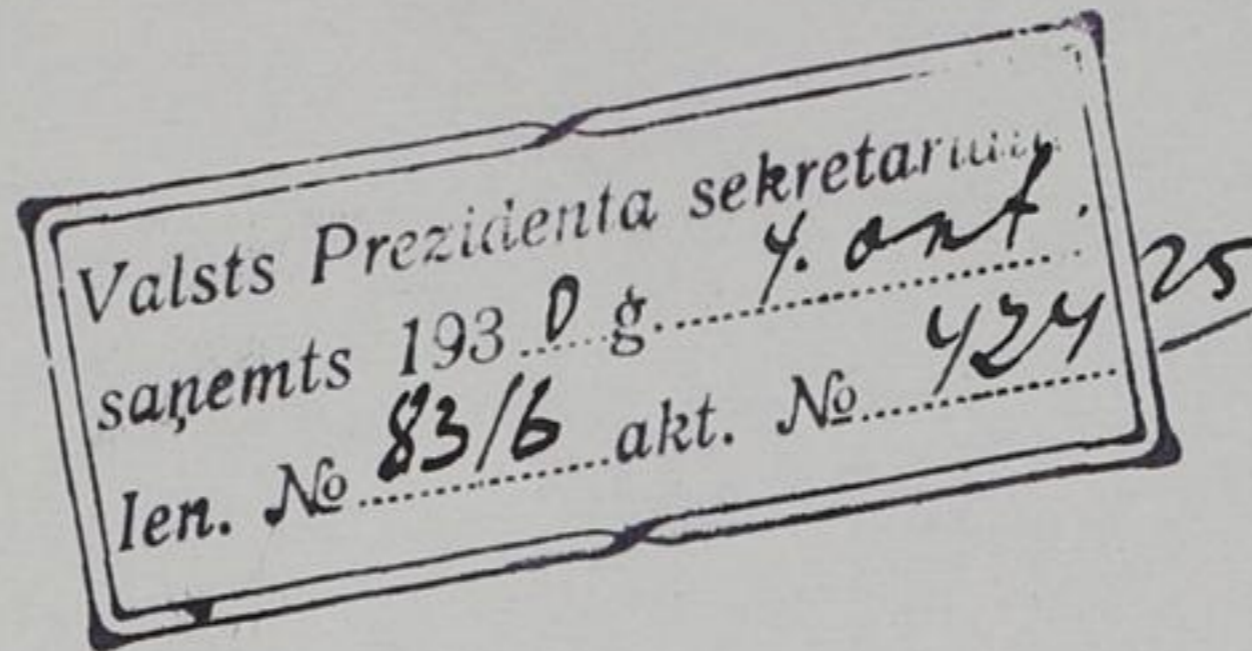
J. Tepfera kungam,

Ārlietu min. protokolšefam.

Rīgā, 1930.g.4.oktobrī.

13

No.A.093/19693

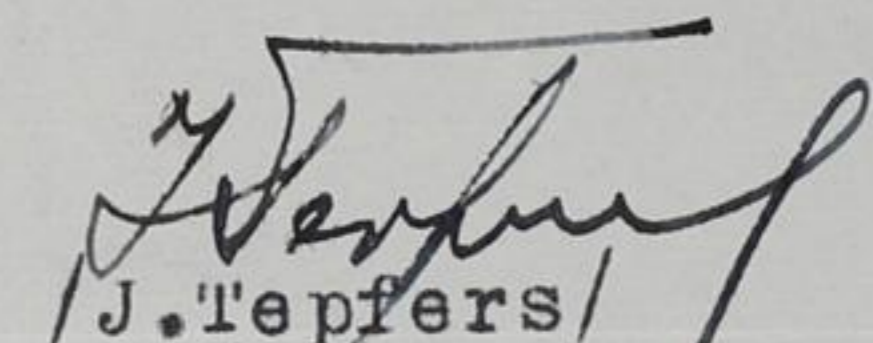


Augsti godātais direktora kungs,

Atsaucoties uz Jūsu š.g.20.augusta rakstu
No.13151, pagodinos nosūtīt šeklāt ar Triju Zvaigžņu
ordeni apbalvojāmo Portugales pilsoņu sarakstu. Sa-
skaņā ar Jūsu vēlēšanos esmu pastrīpojis kandidātu
vārdus ar sarkanu tinti.

Ar augstu cieņu

l pielikums.


J. Tepfers/
Administratīvās un protokola
nodaļas vadītājs.

Augsti godātam

J. G r a n d a u kungam,

Valsts Prezidenta sekretaram.

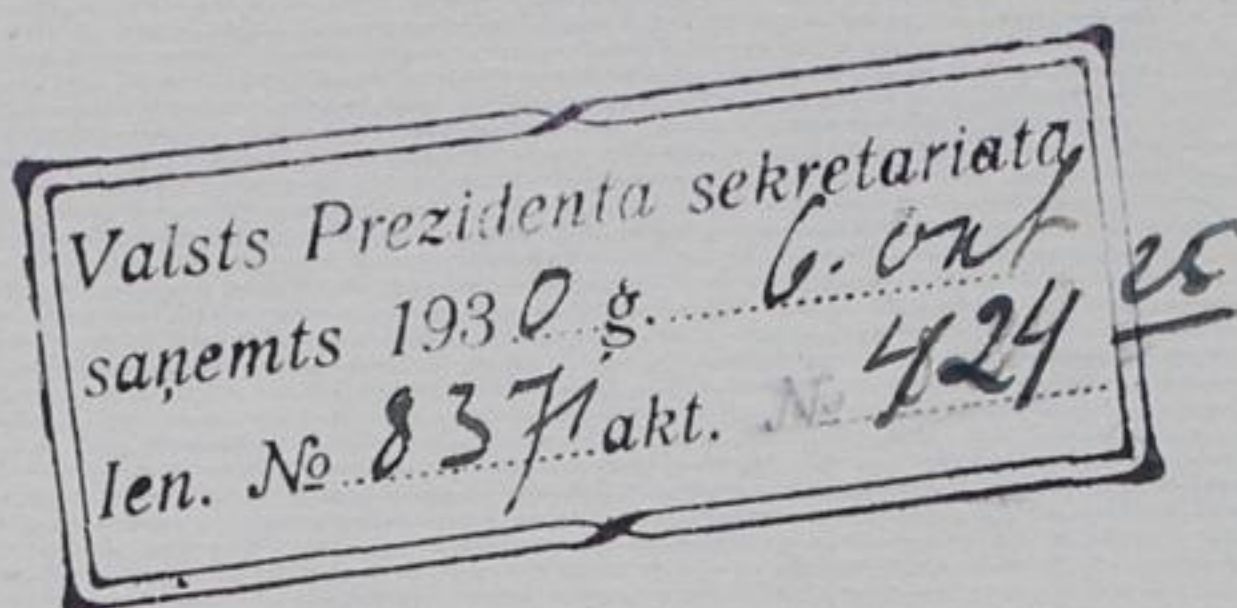
Konfidenciali.

14

LATVIJAS
ĀRLIETU MINISTRIJA.
MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES
DE LETTONIE.
RIGA.

1930.g.1.oktobrī.

No.A.093/19467.



Augsti godājamais Valsts Prezidenta kungs,

Pagodinot nosūtīt šeklāt sarakstu par amata personām, kas, sakarā ar tirdzniecības līguma noslēgšanu starp Latviju un Portugali, būtu apbalvojamas ar Portugales ordeņiem.

Saraksts sastādīts saskaņā ar Portugales valdības vēlēšanos uz reciprocitātes un līdzības principa pamata.

Lūdzu Jūs, augsti godājamais Valsts Prezidenta kungs, arī pie šī gadījuma pieņemt manas visaugstākās cieņas apliecinājumus.

1 pielikums.

Lop
6.10. Gul

A. K. Viesis
Ministru Prezidents un
ārlietu ministrs.

Augsti godājamam

A. K v i e š a kungam,

Latvijas Valsts Prezidentam.

Personas, kuŗas nodomāts apbalvot ar Portugales ordeņiem.

15

I.šķira.

- Hugo C e l m i n š - Ministru Prezidents un ārlietu ministrs
- Hermans A l b a t s - Arlietu ministrijas ģeneralsekretārs,
ārkārtējais sūtņis un pilnvarotais ministrs
pie Vatikana
- Vilis Š ū m a n s - Ārkārtējais sūtņis un pilnvarotais
ministrs Parizē

II.šķira.

- Aleksandrs B i r z n i e k s - Arlietu ministrijas administratīvi-
jurīdiskā departamenta direktors
- Vilhelms M u n t e r s - Arlietu ministrijas Baltijas valstu
nodaļas vadītājs

III.šķira.

- Jānis T e p f e r s - Arlietu ministrijas administratīvās un
protokola nodaļas vadītājs
- Jūlijs F e l d m a n s - Arlietu ministrijas Rietumu nodaļas
vadītājs

IV.šķira.

- Gustavs L e r c h e - Arlietu ministrijas administratīvās
un protokola nodaļas II.šķ.sekretārs

16

TRIJU ZVAIGŽŅU ORDEŅA DOMEI

Ministru Prezidenta
No un ārlietu ministra

1920. g. 11. novembrī

Nr. A.093/

Ordeņa domes lēmums:

1920. g. 13. novembrī prot. № 21.

Apbalvoti ar ordeņa

I., II., III., IV. un V. šķiru, kā šim sarakstā atzīmēts.

Darbuģar. O. Lapins

I. šķ. NN 133, 134, 135.

II. šķ. NN 165, 166, 167.

III. šķ. NN 582.

IV. šķ. NN 1116.

V. šķ. NN 2467.

PORTUGAĻIS pilsoni.

Vārds, uzvārds un amats vai nodarbošanās	Dzīves apraksts (valsts amatpersonai pieliekams dienesta saraksts)	Vispusīgs nopelnu apraksts, par kādiem lūdz apbalvot, un ordeņa šķira	Kādi vēl atzīmēti nopeni	Iesniedzēja slēdziens
1. Fernando Augusto BRANCO, Portugales ārlietu ministrs	o. 133.	Par nopelniem Latvijas-Portugales tirdzniecības līguma noslēgšanā apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>I. šķiru.</u>		Lieku priekšā apbalvošanai ar ordeņa <u>I. šķiru.</u>
2. Francisco Antonio CORREIA, I. šķ. ministrs, Tirdzniecības lietu galvenais direktors	o. 134.	Tāpat. Apbalvojams ar ar Triju zvaigžņu ordeņa <u>I. šķiru.</u>		Lieku priekšā apbalvošanai ar ordeņa <u>I. šķiru.</u>
3. Armando da GAMA OCHOA, Portugales sūtnis Parīzē	o. 135.	Tāpat. Apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>I. šķiru.</u>		Lieku priekšā apbalvošanai ar ordeņa <u>I. šķiru.</u>
4. Thomas Ribeiro de MELLO, II. šķ. ministrs, Portugales sūtnis Varsavā	o. 165.	Tāpat. Apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>II. šķiru.</u>		Lieku priekšā apbalvošanai ar ordeņa <u>II. šķiru.</u>
5. Alberto Leito Monteiro MARTINS, Ekonomisko jautājumu biroja vadītājs, I. šķ. sekretārs	o. 166.	Tāpat. Apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>II. šķiru.</u>		Lieku priekšā apbalvošanai ar ordeņa <u>II. šķiru.</u>
6. Luiz Barreto da CRUZ, Protokola šefs	o. 167	Tāpat. Apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>II. šķiru.</u>		Lieku priekšā apbalvošanai ar ordeņa <u>II. šķiru.</u>
7. Arthur Tavares de MELLO, Ārlietu ministra kabineta šefs	o. 582.	Tāpat. Apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>III. šķiru.</u>		Lieku priekšā apbalvošanai ar ordeņa <u>III. šķiru.</u>
8. Carlos Pinto FERREIRA, Ārlietu ministra sekretārs	o. 1116	Tāpat. Apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>IV. šķiru.</u>		Lieku priekšā apbalvošanai ar ordeņa <u>IV. šķiru.</u>
9. Humberto Pinto de LIMA, 3. šķ. konsuls	o. 2467	Tāpat. Apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>V. šķiru.</u>		Lieku priekšā apbalvošanai ar ordeņa <u>V. šķiru.</u>

Ierosinātājs

Ministru Prezidents un
ārlietu ministrs.

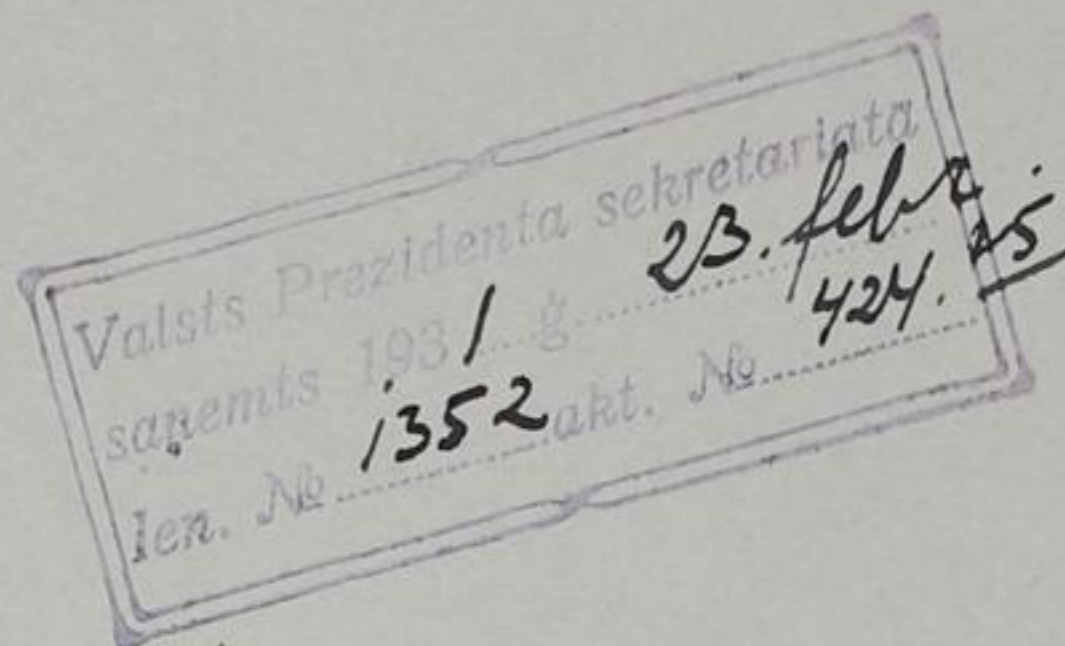
H. Almiņš

Rīgā, 1931.g.21.februārī.

18

No.A.093/

3694



Augsti godātais direktora kungs,

Klātpieliktā norakstā pagodinos Jums
piesūtīt eventuelai Valsts Prezidenta kunga informe-
šanai Portugales sūtņa Varšavā Thomaz Ribeiro de Mello
pateicības vēstuli par piešķirto Triju Zvaigžņu ordeni.
l pielikums.

Ar augstu cieņu

J. Tepters
J. Tepters/
Administratīvās un protokola
nodaļas vadītājs.

Augsti godātam

J. G r a n d a u kungam,

Valsts Prezidenta sekretāram.

19

Varsovie, le 29 janvier 1931.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception des insignes de Grand-Officier de l'Ordre des Trois Etoiles, distinction accordée par le Conseil de l'Ordre, le 13 Novembre 1930.

Je prie Votre Excellence de bien vouloir faire parvenir à Son Excellence le Président de la République de Lettonie, avec mes plus respectueux hommages, l'expression de ma profonde reconnaissance pour la grande bienveillance dont j'ai été l'objet.

Je Vous suis extrêmement obligé, Monsieur le Ministre, pour la part que Vous avez prise à la concession de cette décoration et je saisis, avec empressement, l'opportunité pour offrir à Votre Excellence, l'assurance de ma très haute considération.

Thomas Ribeiro de Mello,
Ministre de Portugal à Varsovie

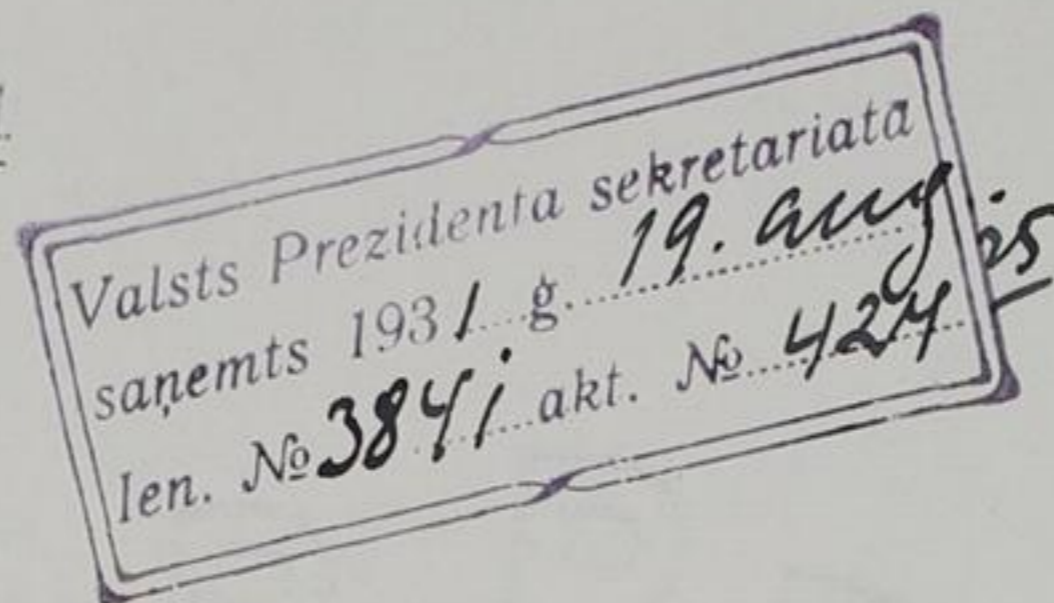
Son Excellence

Monsieur le Ministre des Affaires Etrangères
de la République de Lettonie.

Rīgā, 1931. g. 18. augustā.

№ A.093/

17114



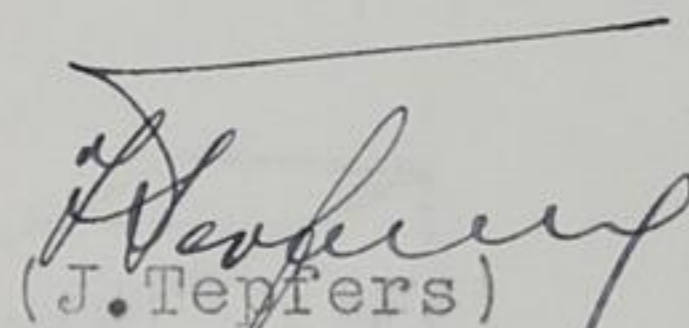
Augsti godātais direktora kungs,

Sakarā ar Portugales sūtņa Parizē A. da Gama
O c h o a apbalvošanu ar Triju Zvaigžņu ordeni,
pagodinos šē klāt nosūtīt viņa, no sūtniecības Pari-
zē saņemto, gīmetni ievietošanai ordeņa albumā.

Ar augstu cieņu

Pielikumā:

1 gīmetne.


(J. Tepfers)

Administratīvās un protokola
nodaļas vadītājs.

Augsti godātam

J. G r a n d a u kungam,

Valsts Prezidenta sekretāram.

Parīzē, 1931.g. 4. septembrī.

No 18/ 5059

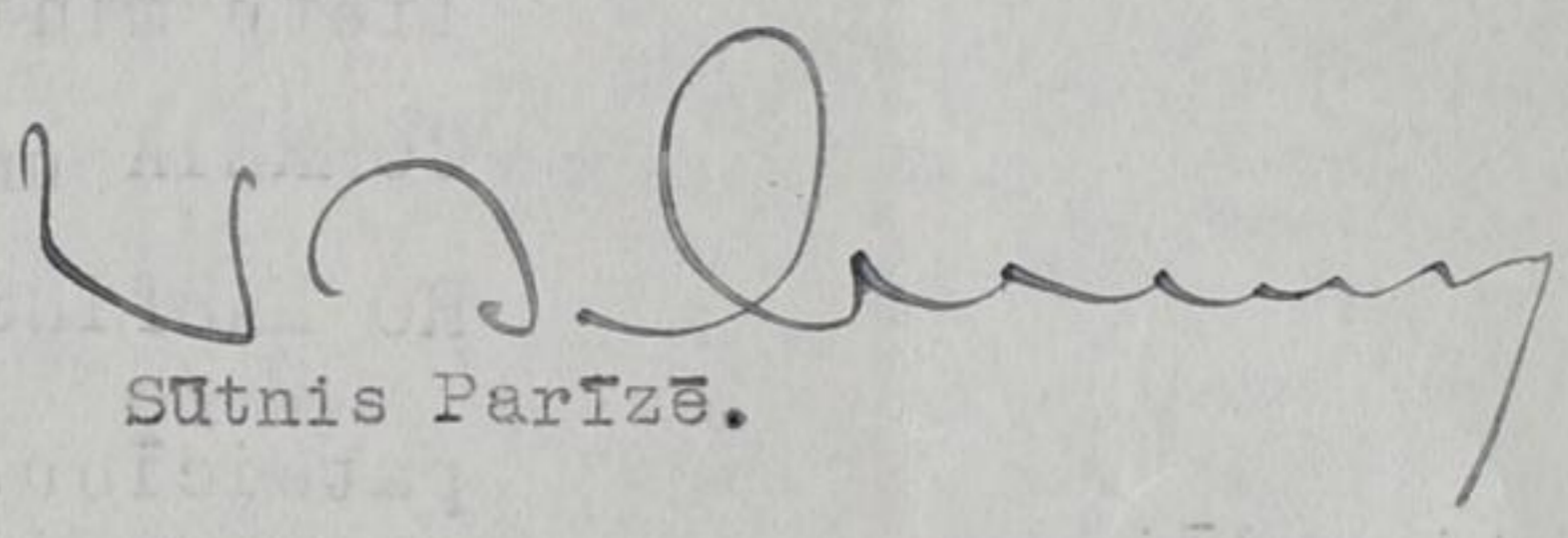
21

200
16. IX. 1931

Valsts Prezidenta sekretariāta
saņemts 1931.g. 16. sept.
Ien. Nr. 4110 akt. Nr. 424

Sakarā ar Triju Zvaigžņu ordeņa piešķiršanu Portugales pilsoņiem, sūtniecība pagodinas šeklāt nosūtīt Portugales ārlietu ministra F.A.Branco, tirdzniecības lietu ģeneralsekretara F.A.Correia un ekonomiskā biroja vadītāja A.L.Monteiro Martins ģimenes. Pārējās apbalvoto pilsoņu ģimenes Latvijas konsulats Lisabonē piesūtīs papildām.

3 pielikumi.


Sūtnis Parīzē.

Triju Zvaigžņu Ordeņa Domes
Sekretariatam,
P i l ī .

210p

Augsti godājamais

ministra kungs,

1931. g. 18. septembrī.
N 3360

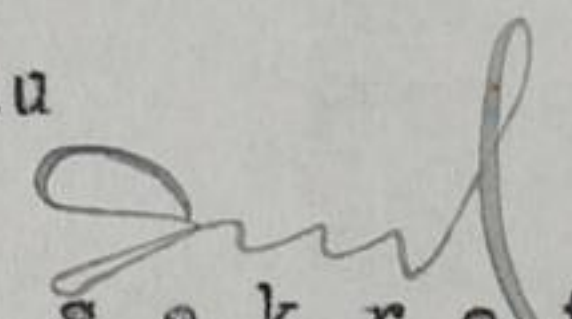
Pagodinot, ka pie Jūsu 4. septembrā raksta Nr. 18/3059 atsūtītās Portugāles ārlietu ministra F.A. BRANCO, ģenerālsekretāra F.A. CORREIA un Oikonomiskā biroja vadītāja A.L. MONTEIRO MARTINS kungu ģimenes ordeņa domē saņemtas ar pateicību.

Augsti godājamam

Ar augstu cieņu

V. Šūmāņa kungam,

Latvijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministram Francijā.


V.P. sekretārs.

22

Valsts Prezidenta sekretariātā
saejums 1930 g. 25 okt. 25
Ien. № 9367 akt. № 6/2 25

TRIJU ZVAIGŽŅU ORDEŅA DOMEI

Ministru Prezidenta
No un ārlietu ministra

Ordeņa domes lēmums:

1920 g. 25. oktobrī

Nr. A. 093/

1920. g. 13. novembrī prot. № 21.

Apbalvots ar ordeņa
IV. šķiru.

Darbuveģis. *O. Lapins*

0. 1121

2hep

SPANIJA

Vārds, uzvārds un amats vai nodarbošanās	Dzīves apraksts (valsts amatpersonai pieliekams dienesta saraksts)	Vispusīgs nopelnu apraksts, par kādiem lūdz apbalvot, un ordeņa šķira	Kādi vēl atzīmēti nopelni	Iesniedzēja slēdziens
<p>Felix de ITURRIAGA Y CODES, Bij. Spanijas sūtniecības sekretars Rīgā</p>		<p>Kā Spanijas sūtniecības Rīgā I. sekretars F. de Iturriaga y Codes gan nav bijis visai ilgu laiku, bet, ņemot vērā, ka viņš bija jaundibinātas Spanijas sūtniecības Rīgā pirmais sekretārs un arī sūtni bieži un uz ilgāku laiku atvietojis, izpildīdams Charge d'Affaires pienākumus, būtu apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa</p> <p style="text-align: right;"><u>IV. šķiru.</u></p>		<p style="text-align: right;">23</p> <p>Lieku priekšā apbalvošanai ar Triju Zvaigžņu ordeņa</p> <p style="text-align: right;"><u>IV. šķiru.</u></p> <p style="text-align: right;">Paraksts</p>

Ierosinātā paraksts

Ministru Prezidents un ārlietu ministrs.

H. Celmis

Gen. NN 8316³⁰/352³¹

Ex. 424²⁰

24

Augsti godājamais
direktorakungs,

1931.g. 15. maijā.

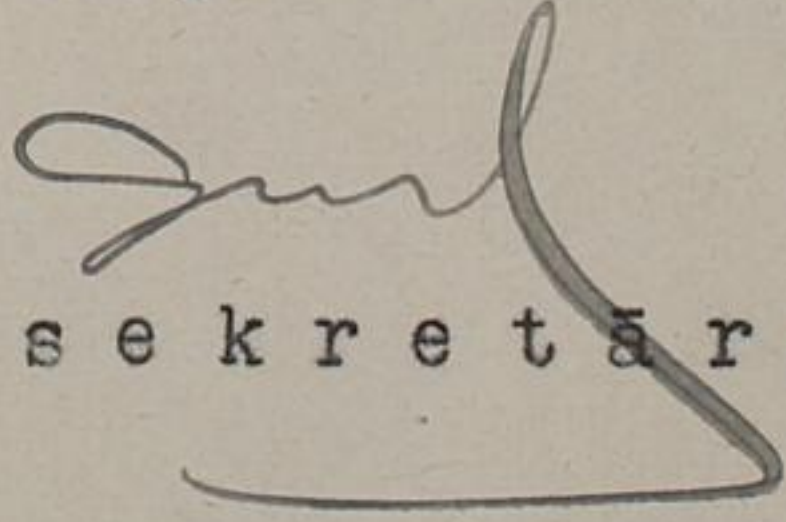
N 2139.

Pagodinot te klāt nosūtīt Jūsu, augsti godājamais direktora kungs, tālākai rīcībai Portugales un Spanijas pilsoņiem piešķirto ordeņu diplomus:

Portugales pilsoņiem: Nr.133 - ārlietu ministram F.A.BRANCO, Nr.134 - tirdzniecības galvenam direktoram I.šķiras ministram F.A.COREIA, Nr.135 - sūtnim Parizē A.da GAMA OCHOA, Nr.165 - sūtnim Varšavā, II.šķiras ministram Th.R.de MELLO, Nr.166 - ekonomiskā biroja vadītājam A.L.M.MARTINS, Nr.167 - ārlietu ministrijas protokolšefam L.B.da C R U Z, Nr.582 - ārlietu ministra kabinetšefam A.T.de MELLO, Nr.1116 - ārlietu ministra sekretāram C.P.FERREIRA un Nr.2467 - 3.šķiras konsulam H.de LIMA un Spānijas sūtniecības Rīgā bij.sekretāram F.de ITURRIAGA y CODES.

Augsti godājamam
J.T e p f e r a kungam,
Ārlietu ministrijas
protokolšefam.

Ar patiesu cieņu


V.P. s e k r e t ā r s.

Rīgā, 1931.g.14.zeptembrī.

Valsts Prezidenta sekretariāta
saņemts 1931.g. 16. Sept.
Ien. Nr. 4112 akt. Nr. 42425

25

No.A.093/

18885

OK

*pie arh.
16.9. gud*

Augsti godātais direktora kungs,

Klātpieliktā norakstā pagodinot Jums
piesūtīt no Spanijas sūtniecības Rīgā saņemto
paziņojumu par dažu Spanijas ordeņu atcelšanu.
1 pielikums.

Ar augstu cieņu

J. Tepfers

J. Tepfers
Administratīvas un protokola
nodalnes vadītājs.

Augsti godātam

J. Grandau kungam,

Valsts Prezidenta sekretāram.

26

Noraksts.

Legación de España

Riga

No.32.

La Légation d'Espagne a l'honneur de mettre en connaissance du Ministère des Affaires Etrangères de Lettonie que par Decret du 24 Juillet toutes les condécorations dépendant du Ministère des Affaires Etrangères d'Espagne, c'est à dire Charles III, Mérite Civil et Marie-Louise, ont été supprimées, sauf celle d'Isabelle la Catholique, qui subsiste toujours.

Riga, le 11 Septembre 1931.

Au Ministère des Affaires Etrangères,

R i g a.

Par noraksta pareizību:

214

Vārds, uzvārds un amats vai nodarbošanās	Dzīves apraksts (valsts amatpersonai pieliekams dienesta saraksts)	Vispusīgs nopelnu apraksts, par kādiem lūdz apbalvot, un ordeņa šķira	Kādi vēl atzīmēti nopelni	Iesniedzēja slēdziens
De M A T T O S, Diogo J.	Latvijas goda konsuls Lisabonā no 1927.g.25.novembra .	<p>Diogo J.de Mattos par Latvijas goda konsulu Lisabonā iecelts jau 1927.gadā. Bilda savus pienākumus ar lielu taktu, uzcītību un materialiem upuriem. Bijis ļoti izpalīdzīgs mūsu sūtnim pie materialu vākšanas sakarā ar Latvijas-Portugales tirdzniecības līguma noslēgšanu.</p> <p>Ņemot vērā augšminēto, un arī to, ka Portugales konsuls Rīgā sakarā ar līguma noslēgšanu mūsu ordeni jau saņēmis, lieku priekšā D.de Mattos apbalvot ar Triju Zvaigžņu ordeni, a</p> <p style="text-align: right;"><u>IV.šķiru.</u></p>		<p style="text-align: right;">28</p> <p>Būtu apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>IV.šķiru.</u></p>

K. M. M. M.
Ministru Prezidents un
Ārlietu ministrs.
Paraksts

K. M. M. M.
Ministru Prezidents un
Ārlietu ministrs.

Ierosinātais raksts

Im. N 5601.

Ar. 424²⁵

29

Augsti godājamais

direktora kungs,

1931. g. 8 decembrī.
5492.

Te klāt pagodinot nosūtīt Jūsu, augsti godājamais direktora kungs, tālākai rīcībai Latvijas goda konsulam Lisabonā Diogo J. de Mattos kungam piešķirtā IV. šķiras Triju zvaigžņu ordeņa insignijas kopā ar statūtiem.

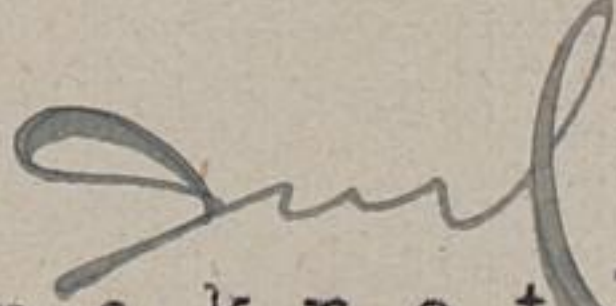
Augsti godājamam

J. T e p f e r a kungam,

Ārlietu ministrijas

protokollēfam.

Ar patiesu cieņu


V. P. s e k r e t ā r s.

SPANIJAS pilsoņi.

30

Valsts Prezidenta sekretariāta
saeņems 1931. g. 14. nov. 25
len. № 5602 akt. № 424

TRIJU ZVAIGŽŅU ORDEŅA DOMEI

Ministru Prezidenta
No un ārlietu ministra

Ordeņa domes lēmums:

1921. g. 11. novembrī.

Nr. A. 093/

1921. g. 16. novembrī prot. № 13.

Apbalvots ar ordeņa

II šķiru.

Darbovedis

O. Lapins

o. 12/26.

304

Vārds, uzvārds un amats vai nodarbošanās	Dzīves apraksts (valsts amatpersonai pieliekams dienesta saraksts)	Vispusīgs nopelnu apraksts, par kādiem lūdz apbalvot, un ordeņa šķira	Kādi vēl atzīmēti nopeni	Iesniedzēja slēdziens
Don COLLDEFORN, Amadeo Margal- lo	Latvijas goda konsuls Barselonā no 1928.gada 1.novembra.	<p>Spanijas pilsonis Amadeo Margallo Don COLLDEFORN ar lielu uzcītību un lielām sekmēm ir veicis Latvijas propagandas darbu, par ko liecina vēl šī gada jūnijā viņa sarīkotais latvju skaņdarbu koncerts Barselonā. Ar saviem līdzekļiem noorganizējis Barselonas pasaules izstādē 1929.-1930.g. nelielu Latvijas standu.</p> <p>Lieku priekšā apbalvošanai ar Triju Zvaigžņu ordeņa</p> <p style="text-align: right;"><u>IV.šķiru.</u></p>		<p style="text-align: right;">31</p> <p>Būtu apbalvojams ar Triju Zvaigžņu ordeņa <u>IV.šķiru.</u></p>

K. Ulmanis
Ministru Prezidents un
Ārlietu ministrs.
Paraksts

K. Ulmanis
Ministru Prezidents un
Ārlietu ministrs.
Ierosinātājs

Teu. N 5602.

Ar. 424²³

32

Augsti godājamais

direktora kungs,

1931. g. 8. decembrī.
N 5493.

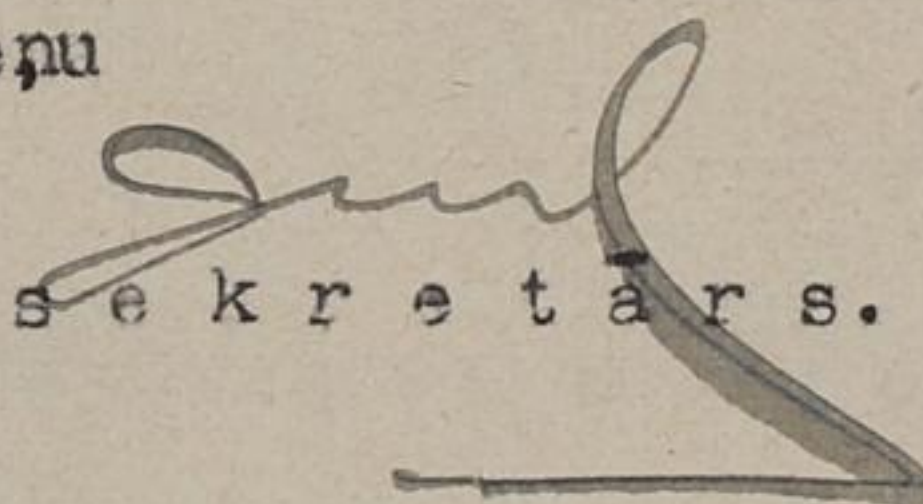
Te klāt nosūtot Jums, augsti godājamais direktora kungs, Latvijas goda konsulam Barselonā Amadeo Margallo Don Colldeforns kungam pieskirtā IV. šķiras Triju zvaigžņu ordeņa insignijas kopā ar statūtiem, laipni lūdzu norīkot tos tālāk.

Augsti godājamam

J. T e p f e r a kungam,

Ārlietu ministrijas
protokollsefam.

Ar patiesu cieņu


V. P. s e k r e t ā r s.

№. 42425

33

Augsti godājamais

direktora kungs,

17. augustā. 1932 g.

N 3547.

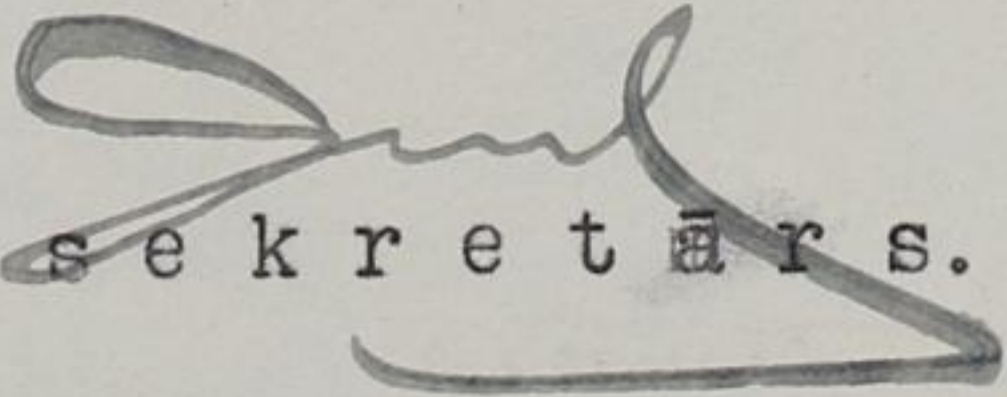
Pagodinos te klāt nosūtīt Jums, augsti
godājamais direktora kungs, ar laipnu lūgumu
norīkot tālāk, Latvijas goda konsulam Lisabonā
Diogo J. de M a t t o s un tāpat Barselonā A.
M. Don C o l l d e f o r n s piēšķirto ordeņu
diplomas.

Ar patiesu cieņu

godājamam

epfēra kungam,

lietu min. protokolšefam.


V.P. sekretārs.

Terrestita

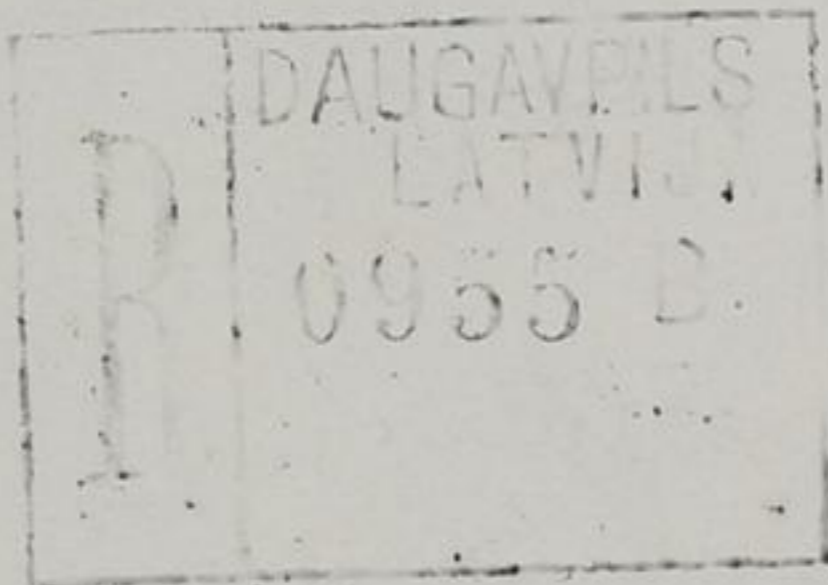
Jhjn

Latvijas

Valsts

Prezidentam.

Rīgā.



Jātnieku pulka, atsevišķa eskadrona,
kap. A. Rinkulis.

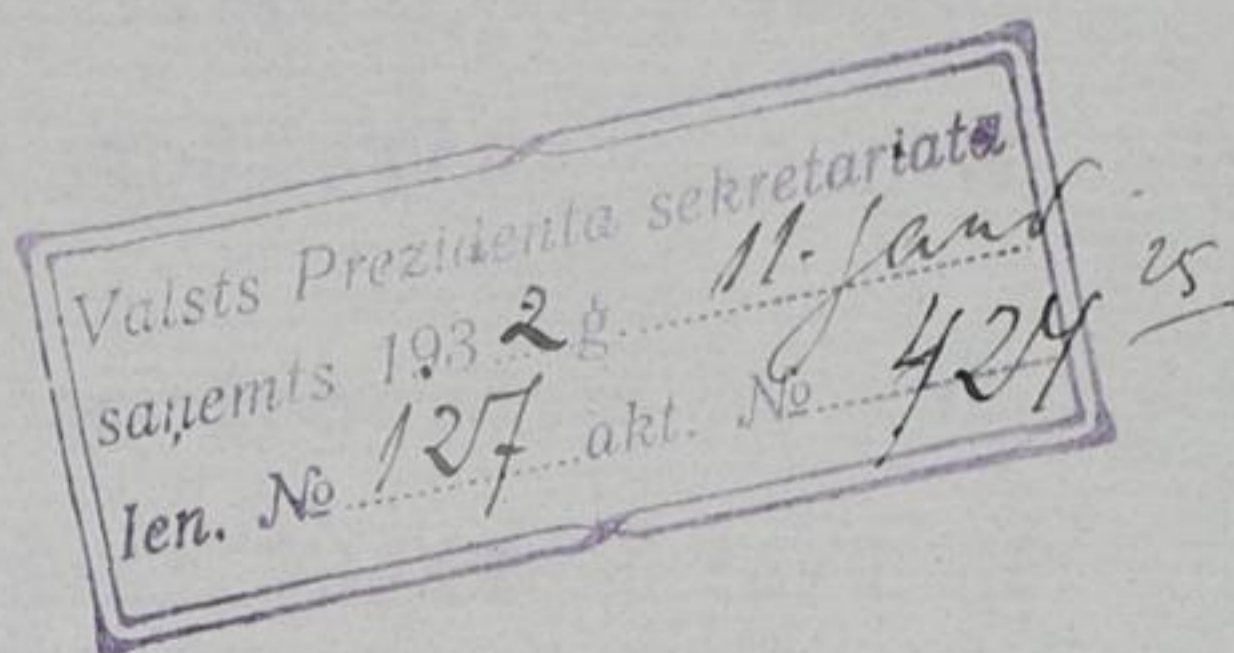
LATVIJAS
ĀRLIETU MINISTRIS.
MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES
DE LETTONIE.
RIGA.

1932.g.7.janvarī.

34

No.A.093/ 443

21
Sēdi
AK



Augsti godājamais Valsts Prezidenta kungs,

Pagodinot nosūtīt šeklāt ierosinājumu par Spanijas ārkārtējā sūtņa un pilnvarota ministra Eduardo GARCIA COMIN kunga apbalvošanu ar Triju Zvaigžņu ordeņa I.šķiru.

Lūdzu Jūs, augsti godājamais Valsts Prezidenta kungs, šo ierosinājumu likt priekšā Ordeņa domes izlemšanai un arī pie šī gadījuma pieņemt manas visaugstākās cieņas apliecinājumus.

Pielikumā:

1 ierosinājums.

Arlietu ministrs.

Augsti godājamam

A. K v i e š a kungam,

Latvijas Valsts Prezidentam.

340p

Latvijas
Aizsargu ģenerālis
Ministru kabineta sekretariāts

Augsti godājamais
direktora kungs,

14. janvārī 1935
C. V. 148.

Pagodinot, ka ievērojot ārlietu
ministra priekšlikumu Triju zvaigžņu ordeņa dome
apbalvoja aizejošo Spānijas ārkārtējo sūtni un
pilnvaroto ministri Eduardo GARCIA COMIN ar I. šķi-
ras ordeni, kura insignijas Valsts Prezidenta kungs
pasniedza viņam vakar atvadīšanās audiencē.

ti godājamam
TEPFERA kungam,
Ārlietu ministrijas
protokolšefam.

Ar patiesu cieņu


V.P. sekretārs.

35

TRIJU ZVAIGŽŅU ORDEŅA DOMEI

No A r l i e t u ministra

1922 g. 7. janvarī

Nr. A. 093/

Ordeņa domes lēmums:

1922 g. 12. janvārī prot. № 1.

Apbalvots ar ordeņa


T. šķiru.

Darbovedis

O. Lapins

0.158

3501

Vārds, uzvārds un amats vai nodarbošanās	Dzīves apraksts (valsts amatpersonai pieliekams dienesta saraksts)	Vispusīgs nopelnu apraksts, par kādiem lūdz apbalvot, un ordeņa šķira	Kādi vēl atzīmēti nopelni	Iesniedzēja slēdziens
<p>Eduardo GARCIA COMIN, Spanijas ārkārtējais sūtnis un pilnvarotais ministrs Rīgā</p>	<p style="text-align: center;">Līdzšīšinejais Spanijas sūtnis atstahj Latvijā.</p> <p>Māģadīgais Spanijas sūtnis Latvijā Garcia Komins atstahj savu līdzšīšinejo deenesa weetu, jo pahrzēlts par wehstneeku Vatikanā. No Latvijas sūtnis aizbrauz 14. janvārī. Ceļšchana jaunā amatā līdzšīšinejā sūhtna Garcia Komina karjerā ir leels paaugstinajums, jo Spanijai tā katotizigai semei wehstneezība Vatikanā ahrfabrtīgi nofihmīga. Šcho paaugstinajumu maram atfihmet ar toti leelu gandarijumu, jo līdzšīšinejais sūhtnis Garcia Komins weenmehr irahdijees tā strnīgā un patees Latvijas draugs un daudsi darjīs abu valstu kulturelai tuvināšanai. Mifejochcho sūhtni Garcia Kominu šchodeen plkst. 11 deenā atwadišchānās wistē peenehma walstis prezidents A. Kweešis.</p> <p style="text-align: center;">Atstahj deenesu Latvijā.</p> <p>Zeturtdēen Rīgu atstahj līdzšīšin. Spanijas sūhtnis Latvijā Eduardo Garcia Comin's. Wina weetu pagaidam ispidis sūhtneezības sekretars Aguirre Y. Gontzalo. Sūhtnis pahrzēlas usj Vatikanu, kur pagaidam ispidis Spanijas wehstneeka peenahkumus.</p>  <p>Spanijas sūhtnis Latvijā Garcia Komons ceļeks par sawas walbības wehstneeka w. i. pee Vatikanā. Šchodeen sūhtni atwadišchānās wistē peenehma walstis prezidents A. Kweešis.</p> <p>Garcia Comin's ispilba sūhtna amatu Rīgā no 29. marta 1929. g. Beederehams pee Spanijas plaščhā wēhreena diplomateem, winaščh pratis Rīgā ceļarot winaščh sūhtneezības simpatijas. Ceļarotim Latwijai sūhtnis isfurejees labwehligi, bijis mums draudsiģs. Ja winaam naw laimejees iswest nodomu par Latvijas-Spanijas tirdneezības lihguma noslēhšchānu un saimneezisfio tuwinaščhānos, tad te wainojami Spanijas ceļšchējee apstahkli, kureem pehdejā laikā bijuši wehtita wija usmanība. Toleeju kultureas laučā tuwinaščhānās naw palikuši bej panahkumeem. Atfihmejams, ka sūhtna ģimēnē augsti wehrtē mahfslu, ihpaščh — musiku. Atstahjot Rīgu, Garcia Comin'a fungu pawada latwju sūhtneezības simpatijas, jo winaščh te bagati mantojis. Zerešim, ka wina kundsei, kas zeeščh wefelības sūnā, nahks par labu Itālijas ģaišs. Mifejochcho sūhtni Garcia Comin'u šchodeen atwadišchānās audienzē walstis prezidents A. Kweešis apbalwoja ar „Triju zwaigščhnu“ ordeņa pirmo šķiru.</p>	<p>E. Garcia Comin iecelts par Spanijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri 1929.g.27.martā. Pirmais Spanijas sūtnis rezidenci Rīgā. Viņa laikā noslēgta ar Spaniju konvencijapar noziedznieku izdošanu un tiesisku palīdzību krimināllietās. Karunas konvencijas noslēgšanai vestas Rīgā un E. Garcia Comin viņu parakstija no Spanijas puses.</p> <p>Sakarā ar E. Garcia Comin pārcešanu uz Romu lieku priekšā apbalvošanai ar Triju zvaigžņu ordeņa</p> <p style="text-align: center;"><u>I.šķiru.</u></p> <p style="text-align: center;"><i>Eduardo Garcia Comin</i> Arlietu ministrs.</p>		<p style="text-align: right;">36</p> <p>Lūdzu apbalvot ar Triju Zvaigžņu ordeņa</p> <p style="text-align: center;"><u>I.šķiru.</u></p> <p style="text-align: right;">Arlietu ministrs. Paraksts <i>Eduardo Garcia Comin</i></p>

Ierosinātais raksts

~~ku. 424²⁵~~

37

Augsti godājamais
direktora kungs,

1937. 6. oktobrī.

N 4249.

Pagodinot te klāt nosūtīt Jums, augsti godā-
jamais direktora kungs, ar laipnu lūgumu norīkot tālāk
Spānijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministram
Latvijā Eduardo Garcia Comin piešķirtā
Triju zvaigžņu ordeņa diplomu.

Ar patiesu cieņu

V. P. sekretārs.

Augsti godājamam

J. T e p f e r a kungam,

Ārlietu ministrijas
protokolsefam.

Latvijas Valsts vēstures arhīvs

1803 .f. 2 . apr. 103 . LIETAS NOSLĒGUMA LAPA

Lietā ienumurētas 37 / (trīsdesmit septiņas)
(cipariem un vārdiem)

lapas no Nr. 1 līdz Nr. 37

tai skaitā: galvenās lapas _____

izlaistie numuri _____

iekšējā apraksta lapas _____

vecie lietvedības vāki _____

Lietu fiziskā stāvokļa un formēšanas īpatnības	Lapu numuri
autogrāfi	
zīmogi	
drukāti materiāli	
attēli	
grafiskie materiāli	
aploksnes ar markām	
aploksnes bez markām	
pasta atklātnes	
ielikumi aploksnēs	
tīrās lapas	
saplēstas lapas (to daļu skaits)	
citas īpatnības	

19.04.2018.
(datums)

37.
(ieņemamais amats)

[Paraksts]
(paraksts)

Fau
(uzvārds)